

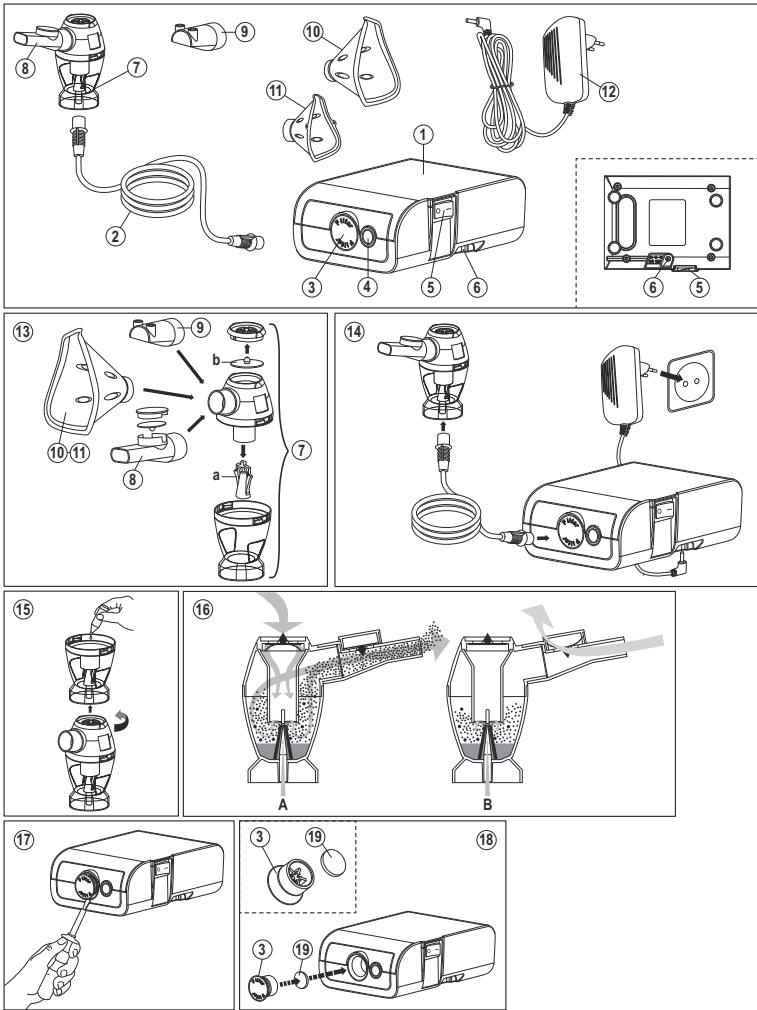


Microlife NEB 1000

microlife

NEB 1000

IB NEB 1000 EN-PL 1517



Guarantee Card

Name of Purchaser
Imię i nazwisko nabywcy _____

Serial Number
Numer seryjny _____

Date of Purchase
Data zakupu _____

Specialist Dealer
Przedstawiciel _____

3A Health Care S.r.l.
Via Marziale Cerutti Loc. San Tomaso
25017 Lonato (BS) – Italy
Tel. 0039 030 9133177
Fax 0039 030 9919114

CE0434

Portable Compressor Nebulizer

EN

- 1 Piston compressor
- 2 Air hose
- 3 Air filter compartment
- 4 Air hose connector
- 5 ON/OFF Switch
- 6 AC adapter socket
- 7 Nebuliser «NEB PRO»
 - a: Vapouriser head
 - b: Membrane
- 8 Mouthpiece with valve
- 9 Nose piece
- 10 Adult face mask
- 11 Child face mask
- 12 AC adapter
- 13 Assembling nebuliser kit
- 14 Assembling the device
- 15 Filling the nebuliser
- 16 Breath-enhanced nebulisation
- 17 Opening the air filter compartment
- 18 Replacing air filter
- 19 Air filter

Dear Customer,
This nebuliser is a high-quality device for inhalation therapy for asthma, chronic bronchitis, and other respiratory illnesses. The operation and usage of the device is very straightforward. All common liquid medication can be used for inhalation therapy. Please read through these instructions carefully so that you understand all functions and safety information. We want you to be happy with your Microlife product. If you have any questions, problems or want to order spare parts please contact your local Microlife-Customer Service. Your dealer or pharmacy will be able to give you the address of the Microlife dealer in your country. Alternatively, visit the internet at www.microlife.com where you will find a wealth of invaluable information on our products. Retain instructions in a safe place for future reference. Stay healthy – Microlife AG!

- Read the instructions carefully before using this device.
- Type BF applied part
- Keep dry

1. Important Safety Instructions

- This device may only be used for the purposes described in these instructions. The manufacturer cannot be held liable for damage caused by incorrect application.
- This device is not suitable for anaesthesia and lung ventilation.
- This device should only be used with original accessories as shown in these instructions.
- Do not use this device and the AC adapter if you think they are damaged or notice anything unusual.
- Never open this device and the AC adapter.
- This device comprises sensitive components and must be treated with caution. Observe the storage and operating conditions described in the «Technical Specifications» section.
- Protect it from:
 - water and moisture
 - extreme temperatures
 - impact and dropping
 - contamination and dust
 - direct sunlight
 - heat and cold
- Only use the medication prescribed for you by your doctor and follow your doctor's instructions with regard to dosage, duration and frequency of the therapy.
- Only use the AC adapter model SJ-1220-E (cod. 3A3309). Do not use this device with other AC adapters. Keep the cord away from hot surfaces.
- Never plug in or unplug the AC adapter with wet hands. Never use this device (with the AC adapter inserted) close to water, do not get the device wet or immerse it in any liquids. If by accident it falls into water, pull the plug out of the wall socket immediately before recovering it.
- Never bend the nebuliser over 60°.
- Do not use this device close to strong electromagnetic fields such as mobile telephones or radio installations. Keep a minimum distance of 3.3 m from such devices when using this device.

- Ensure that children do not use this device unsupervised; some parts are small enough to be swallowed. Be aware of the risk of strangulation in case this device is supplied with cables or tubes.
- Electronic devices must be disposed of in accordance with the locally applicable regulations, not with domestic waste.
- Use of this device is not intended as a substitute for a consultation with your doctor.

2. Preparation and Usage of this Device

Prior to using the device for the first time, we recommend cleaning it as described in the section «Cleaning and Disinfecting».

1. Assemble the nebuliser kit (13). Ensure that all parts are complete.
2. Fill the nebuliser (15) with the inhalation solution as per your doctor's instructions. Ensure that you do not exceed the maximum level.
3. Connect the nebuliser (7) with the air hose (2) to the air hose connector (4) of the compressor (1), as shown in figure (14).
4. Connect the AC adapter (12) to the AC adapter socket (6) of the device and plug the power plug of AC adapter into the wall socket.
5. Switch the ON/OFF switch (5) to position «I» to turn on the device and place the mouthpiece (8) in the mouth or fit one of the face masks over mouth and nose.
 - The mouthpiece gives you a better drug delivery to the lungs.
 - Choose between adult (10) or child face mask (11) and make sure that it encloses the mouth and nose area completely.
 - Use all accessories including the nose piece (9) as prescribed by your doctor.
6. Breathe in and out calmly during the therapy. Sit in a relaxed position with the upper body upright. **Do not lie down while inhaling.** Stop inhalation if you feel unwell.
7. After completing the inhalation period recommended by your doctor, switch the ON/OFF switch (5) to position «O» to turn off the device. Disconnect the AC adapter (12) from the wall socket and from the device. Disconnect the air hose (2) from the nebuliser (7) and from the air hose connector (4) of the device.
8. Empty the remaining medication from the nebuliser and clean the device as described in the section «Cleaning and Disinfecting».

This device was designed for intermittent use of 30 min. On / 30 min. Off. Switch off the device after 30 min. use and wait for another 30 min. before you resume treatment.

3. Nebuliser «NEB PRO» treatment options

This device is equipped with the innovative nebuliser «NEB PRO» (7) which includes the breath-enhanced valve system (16). All common medication for inhalation therapy can be nebulised effectively.

Advanced treatment
This treatment option allows the maximum amount of medication to be delivered thus reaching the respiratory capacity of each patient. The valve system optimally adapts the flow of medication during inhalation (16-A, reducing medication loss during exhalation (16-B). Use the breath-enhanced valve system (synchronized with breathing) to optimize the therapeutic effects of the medication and to get the maximal benefit.

- ▶ Mount the membrane on the valve-holder and use the mouthpiece with expiratory valve (8).
- ▶ Follow the usage steps as described in «Section 2.»

Only using the mouthpiece with expiratory valve (8) enables the synchronized functioning of the nebuliser.

Short treatment
The therapeutic session will be reduced if the membrane is not mounted on the valve-holder.

A synchronized nebulisation is not possible using this treatment option.

4. Cleaning and Disinfecting

Thoroughly clean all components to remove medication residuals and possible impurities after each treatment. The compressor (1) and the air hose (2) should be cleaned with a clean, moist cloth.

- Always wash your hands well before cleaning and disinfecting the accessories.
- Do not expose the compressor to water or heat.
- Replace the air hose for each treatment with a new patient or in case of impurities.

Always unplug the AC adapter from the power supply before cleaning.

- Cleaning with water**
- ▶ Wash all nebuliser components (except air hose) under warm tap water (max. 60 °C) for about 5 minutes adding if necessary a small quantity of detergent following dosage and use limitations as provided by detergent manufacturer.
 - ▶ Rinse thoroughly making sure that all deposits are washed away and leave to dry.

Disinfecting

- ▶ All nebuliser components (except air hose) can be disinfected with chemical disinfectants following dosage and use limitations as provided by disinfectant manufacturer.
- ▶ Disinfectants are usually available at pharmacies.

- Sterilizing with steam**
- ▶ All nebuliser components (except air hose and masks) can be heat steam sterilized up to 121 °C (20 min.) or 134 °C (7 min.). EN554/ISO11134.
 - ▶ The sterilisation packaging must conform to EN868/ISO11607 and be suitable for steam sterilisation.
 - ▶ After sterilization always let all components cool down to ambient temperature before further use.
 - Do not repeat sterilization cycle when components are still warm.

5. Maintenance, Care, and Service

- Order all spare parts from your dealer or pharmacist, or contact Microlife-Service (see forward).
- ▶ We recommend replacing the nebuliser, mouthpiece, and the face masks after 3 months use.
 - ▶ Check the filter continually for cleanliness and replace it if dirty, or after a maximum of 3 months use. Spare filters are provided with the device.
 - ▶ To replace the air filter (19), extract the air filter compartment (3) from the device using a screwdriver (17). Exchange the used air filter with a new filter. Gently place the new filter into the inner part of the compartment (18) and make sure that it is correctly fixed.

6. Malfunctions and Actions to take

- The device cannot be switched on**
- Ensure the AC adapter (12) is correctly plugged to the AC adapter socket (6) of the device and the power plug into the wall socket.
 - Ensure the ON/OFF switch (5) is in the position «I».
- The nebuliser functions poorly or not at all**
- Ensure the air hose (2) is correctly connected at both ends.
 - Ensure the air hose is not squashed, bent, dirty or blocked. If necessary, replace with a new one.
 - Ensure the nebuliser (7) is fully assembled and the vapouriser head (7-a) is placed correctly.
 - Ensure the required medication has been added.

7. Guarantee

This device is covered by a 3 year guarantee from the date of purchase. The guarantee is valid only on presentation of the guarantee card completed by the dealer (see back) confirming date of purchase or the receipt.

- The guarantee covers only the compressor. The replaceable components like nebuliser, masks, mouthpiece, air hose, and filters are not included.
- Opening or altering the device invalidates the guarantee.
- The guarantee does not cover damage caused by improper handling, accidents or non-compliance with the operating instructions.

8. Technical Specifications

Nebulisation rate:	0.45 ml/min. (NaCl 0.9%)
Particle size:	75% < 5 µm NaCl 0.9% 3.11 µm (MMD with 0.9% NaCl using Cascade Impactor)
Compressor air flow:	12 l/min
Acoustic noise level:	51 dBA
Power source:	12V DC 2A
AC adapter:	Input: 100-240VAC 50/60Hz 0.6A Output: 12V DC 2A
Nebuliser capacity:	min. 2 ml; max. 16 ml
Residual volume:	0.7 ml
Operating limits:	30 min. On / 30 min. Off
Operating conditions:	10 - 40 °C / 50 - 104 °F 10 - 95 % relative maximum humidity 690 - 1060 hPa Atmospheric pressure
Storage conditions:	-25 - +70 °C / -13 - +158 °F 10 - 95 % relative maximum humidity 690 - 1060 hPa Atmospheric pressure
Weight:	approx. 400 g
Dimensions:	98 x 131 x 51.5 mm
IP Class:	IP20
Reference to standards:	EN13544-1;EN60601-1; EN 60601-1-2; IEC 60601-1-11; CE0434
Expected service life:	5 years
Technical alterations reserved.	

Przenośny inhalator kompresorowy

PL

- 1 Kompresor
- 2 Przewód powietrzny
- 3 Przegroda filtra powietrza
- 4 Złączce przewodu powietrza
- 5 Włącznik główny
- 6 Gniazdo zasilacza sieciowego
- 7 Inhalator «NEB PRO»
 - a: Głowica parownika
 - b: Membrana
- 8 Ustnik z zaworem zwrotnym
- 9 Kończówka do nosa
- 10 Maski inhalacyjna dla dorosłych
- 11 Maski inhalacyjna dziecięca
- 12 Zasilacz sieciowy
- 13 Montaż zestawu inhalującego
- 14 Montaż urządzenia
- 15 Napełnianie pojemnika na lek
- 16 System ulepszonego oddechu
- 17 Sposób otwierania filtra powietrza
- 18 Sposób wymiany filtra powietrza
- 19 Filtr powietrza

Drogi Kliencie,
Inhalator, który Państwo posiadacie, to wysokiej jakości urządzenie stosowane podczas leczenia astmy, POChP oraz innych schorzeń układu oddechowego. Inhalator jest wysokiej jakości, a korzystanie z niego jest proste w obsłudze. Podczas terapii inhalacyjnej można wykorzystywać powszechnie znane środki farmakologiczne. Niniejszą instrukcję należy uważnie przeczytać oraz zapoznać się ze wszystkimi funkcjami i wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa. Zależy nam, aby byli Państwo zadowoleni z produktów Microlife. W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów oraz w celu zamówienia części zastawnych, prosimy o kontakt z lokalnym Biurem Obsługi Klienta Microlife. Adres dystrybutora produktów Microlife na terenie swojego kraju znajdziecie Państwo u sprzedawcy lub farmaceuty. Zapraszamy także na naszą stronę internetową www.microlife.pl, na której można znaleźć wiele użytecznych informacji na temat naszych produktów. Prosimy zachować niniejszą instrukcję do ponownego wykorzystania. Zadbaj o swoje zdrowie – Microlife AG!

Przed rozpoczęciem eksploatacji należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.

Typ zastosowanych części - BF

Nie dopuścić do zamoczenia

1. Ważne wskazówki bezpieczeństwa

- Urządzenie może być wykorzystywane do celów określonych w niniejszej instrukcji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwej eksploatacji.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do znieczulania ani wentylowania płuc.
- Urządzenie powinno być używane jedynie z oryginalnymi akcesoriami przedstawionymi w instrukcji.
- Prosimy nie używać urządzenia i zasilacza sieciowego, jeżeli zauważą Państwo niepokojące objawy, które mogą wskazywać na ich uszkodzenie.
- Nigdy nie należy otwierać urządzenia ani zasilacza sieciowego.
- Urządzenie zbudowane jest z delikatnych podzespołów i dlatego musi być używane ostrożnie. Prosimy o przestrzeganie wskazówek dotyczących przechowywania i użytkowania zamieszczonych w części «Specyfikacje techniczne».
- Chronić urządzenie przed:
 - wodą i wilgocią
 - ekstremalnymi temperaturami
 - wstrząsami i upadkiem
 - zanieczyszczeniem i kurzem
 - światłem słonecznym
 - upałem i zimnem
- Należy używać leków wyłącznie przepisanych przez lekarza i postępować zgodnie z jego zaleceniami dotyczącymi dawkowania oraz długości i częstotliwości terapii.
- Należy używać tylko modelu zasilacza SJ-1220-E. Nie należy używać tego urządzenia z innymi zasilaczami sieciowymi. Należy przechowywać przewód zasilający z dala od gorących powierzchni.
- Nigdy nie należy podłączać lub odłączać zasilacza sieciowego mokrymi rękami. Nigdy nie należy używać urządzenia (podłączonego do sieci) w pobliżu wody, nie moczyć urządzenia ani nie zanurzać w żadnych płynach. Jeżeli urządzenie przez przypadek spadnie do wody, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka przed wycięciem urządzenia.
- Nie należy przechylać inhalatora pod kątem powyżej 60°.
- Nie używać urządzenia w pobliżu występowania silnego pola elektromagnetycznego powodowanego przez telefony komórkowe lub instalacje radiowe. Podczas wykonywania pomiaru utrzymuj dystans min. 3,3 m od takich urządzeń.

- Dopilnuj, aby dzieci nie używały urządzenia bez nadzoru osób dorosłych; jego niektóre, niewielkie części mogą zostać łatwo połknięte. Jeżeli urządzenie wyposażone jest w przewody lub rurki, może powodować ryzyko uduszenia.
- Zużyte urządzenia elektryczne muszą być poddane utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie należy wyrzucać ich wraz z odpadami domowymi.
- Należy pamiętać, że korzystanie z urządzenia nie zastąpi wizyty u lekarza specjalisty.

2. Przygotowanie urządzenia do pracy oraz jego używanie

Przed pierwszym użyciem zalecamy oczyszczenie urządzenia opisanego w rozdziale «Czyszczenie i dezynfekcja».

1. Zmontuj zestaw do inhalacji (13). Upewnij się czy posiadasz wszystkie jego części.
2. Napełnij pojemnik (15) na lek substancją leczniczą, stosując dawkę zgodną z zaleceniami lekarza. Zwróć uwagę aby nie został przekroczony znak maksymalnego napełnienia pojemnika na lek.
3. Podłącz inhalator (7) z przewodem powietrza (2) do złączca przewodu powietrza (4) w kompresorze (1), tak jak pokazano na rysunku (14).
4. Podłącz zasilacz sieciowy (12) z gniazdem zasilacza sieciowego (6), a następnie podłącz zasilacz do gniazdka sieci elektrycznej.
5. Aby włączyć urządzenie ustaw przełącznik główny (5) w pozycji «I», umieść ustnik (8) w ustach lub przeznaczonym dla niego otworze w masce.
 - Używanie ustnika procentuje lepszym dostarczeniem leku do płuc.
 - Wybierz właściwą maskę - dla dorosłych (10) lub dla dzieci (11) i upewnij się, że wybrana maska pokrywa w całości obszar ust i nosa.
 - Wykorzystaj wszystkie załączone akcesoria do inhalatora, w tym również końcówkę do nosa (9) zgodnie z zaleceniem lekarza.
6. Podczas zabiegu spokojnie wykonuj wdychy i wydechy. Należy wygodnie usiąść oraz całkowicie rozluźnić mięśnie, utrzymując górną część ciała w pozycji wyprostowanej. **Nie należy leżeć podczas inhalacji.** W razie gorszego samopoczucia należy inhalację przerwać.
7. Po zakończeniu inhalacji w czasie zalecanym przez lekarza wyłącz urządzenie ustawiając przełącznik (5) w pozycji «O». Odłącz zasilacz sieciowy (12) od gniazdka sieci elektrycznej i od urządzenia.
8. Odłącz przewód powietrza (2) od nebulizatora (7) oraz od złączca przewodu powietrza (4) w urządzeniu.
9. Opróżnij zestaw inhalacyjny z pozostałego leku i wyczyść urządzenie jak opisano w rozdziale «Czyszczenie i dezynfekcja».

Urządzenie zostało zaprojektowane do pracy w trybie: 30 minut pracy, 30 minut odpoczynku. Wyłącz inhalator po 30 minutach pracy i odczekaj kolejne 30 minut zanim ponownie go włączysz.

3. Inhalator «NEB PRO» opcje leczenia

To urządzenie jest wyposażone w innowacyjny rozpylacz «NEB PRO» (7), który posiada system zaworów (16), które redukują straty leku podczas wdechu. Wszystkie powszechnie używane leki do inhalacji mogą być skutecznie rozpylane.

Zaawansowane leczenie
Opcja ta umożliwia leczenie maksymalną ilością leku, który ma być dostarczony do dróg oddechowych pacjenta.

System zaworów optymalnie dostosowuje przepływ leku podczas inhalacji (16-A, oraz zmniejszenie strat leku podczas wydechu (16-B).

Korzystaj z udoskonalonego systemu zaworów (zsynchronizowanym z oddychaniem) w celu optymalizacji skutków terapeutycznych leku i uzyskania maksymalnych korzyści.

- ▶ Zamontuj membranę z zaworem na uchwyty i używaj ustnik z zaworem wydechowym (13-A).
- ▶ Postępuj jak w «pkt 2.».

Tylko przy użyciu ustnika z zaworem wydechowym (8) można uzyskać zsynchronizowane działanie nebulizacji.

Krótkie leczenie
Działanie inhalacji będzie zmniejszone, jeśli membrana nie jest zamontowana na uchwyty zaworu.

Zsynchronizowanie nebulizacji nie jest możliwe za pomocą tej opcji leczenia.

4. Czyszczenie i dezynfekcja

Gruntowne wyczyszczenie wszystkich komponentów po użyciu inhalatora pozwala usunąć wszystkie pozostałości leku i ewentualne zabrudzenia.

- ▶ Kompresor (1) i rurki powietrzne (2) powinny być wyczyszczone przy pomocy wilgotnej szmatki po każdym użyciu.
- Zawsze umyj ręce przed myciem i dezynfekcją akcesoriów.
- Nie narażaj kompresora na działanie wody i wysokich temperatur.
- Każdy użytkownik powinien korzystać z osobnych części, które należy wymieniać kiedy ich stan wskazuje na zużycie.

Zawsze należy odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem.

Czyszczenie przy użyciu wody

- ▶ **Myj wszystkie komponenty (poza przewodem powietrznym) pod ciepłą, bieżącą wodą (max 60 °C) przez około 5 minut** dodając, jeżeli to konieczne detergent w ilości określonej przez producenta detergentu.
- ▶ Dokładne płukanie daje pewność, że wszystkie pozostałości leków zostały usunięte.

Dezynfekcja

- ▶ Wszystkie komponenty (poza przewodem powietrznym) mogą być dezynfekowane chemicznymi środkami dezynfekującymi. Należy stosować je według instrukcji producenta.
- ▶ Środki dezynfekcyjne są najczęściej dostępne w aptekach.

Sterylizacja przy pomocy pary

- ▶ Wszystkie komponenty (poza przewodem powietrznym) mogą być sterylizowane parą w temperaturze 121 °C (20 min.) lub 134 °C (7 min.). EN554/ISO11134.
- ▶ Pakiet sterylizujący musi spełniać wymogi normy EN868/ISO11607 i być przeznaczony do pary sterylizacji.
- ▶ Po sterylizacji zawsze pozwól ochłodzić się komponentom do temperatury pokojowej przed kolejnym użyciem.
- Nie powtarzaj sterylizacji na ciepłych komponentach.

5. Przechowywanie, konserwacja urządzenia oraz serwis

Wszystkie części zamienne zamawiaj w aptece lub u przedstawiciela Microlife (zobacz przedmowa).

- ▶ Najpóźniej po upływie 3 miesięcy używania, zaleca się wymianę zestawu inhalującego, ustnika oraz maski inhalacyjnej.
- ▶ Utrzymuj filtr w czystości. Wymień filtr po maksymalnie 3 miesiącach używania. Filtry znajdują się w komplecie, razem z inhalatorem.
- ▶ Aby wymienić filtr powietrza (19), należy otworzyć przegrodę filtra powietrza (3) przy pomocy śrubokręta (17). Wymień zużyty filtr powietrza na nowy filtr. Ostrożnie umieść nowy filtr powietrza w wewnętrznej części przegrody (18) i upewnij się, że jest prawidłowo zamontowany.

6. Występujące problemy oraz środki zaradcze

- Gdy nie można włączyć urządzenia**
- Upewnij się, że zasilacz sieciowy (12) jest prawidłowo podłączony do gniazda zasilania sieciowego (6) urządzenia oraz do gniazda sieci elektrycznej.
 - Upewnij się, że włącznik (5) jest w pozycji «I».
- Gdy inhalator działa, lecz słabo rozpyla lek**
- Upewnij się, że przewód powietrzny (2) jest prawidłowo podłączony z obu stron.
 - Upewnij się, że przewód powietrzny nie jest zatłoczony, zgęty lub brudny. Wymień go jeśli jest taka potrzeba.
 - Upewnij się, że zestaw do nebulizacji (7) jest prawidłowo złożony a nasadka (7-a) jest umieszczona na dyszy wylotu powietrza nebulizatora.
 - Upewnij się, że odpowiednia ilość leku znajduje się w nebulizatorze.

7. Gwarancja

Urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja jest ważna tylko z wypełnioną przez sprzedawcę kartą gwarancyjną (na odwrocie strony) potwierdzającą datę zakupu i paragonem.

- Gwarancja obejmuje jedynie kompresor. Pozostałe akcesoria: pojemnik na lek (nebulizator), maski, ustnik, przewód powietrzny i filtry nie są objęte gwarancją.
- Otwarcie lub dokonanie modyfikacji urządzenia unieważnia gwarancję.
- Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek nieprawidłowego użycia, nieprzeznaczonych instrukcji obsługi lub uszkodzeń przypadkowych.

8. Specyfikacje techniczne

Wydajność aerozolu:	0.45 ml/min. (NaCl 0.9%)
Wielkość cząstek:	75% < 5 µm NaCl 0.9% 3.11 µm (MMD z 0.9% NaCl przy Cascade Impactor)
Wydajność nawiewu:	12 l/min.
Odgłos pracy:	51 dBA
Zasilanie elektryczne:	12V DC 2A
Zasilacz sieciowy:	Wejście: 100-240VAC 50/60Hz 0.6A Wyjście: 12V DC 2A
Pojemność zbiornika na lek:	min. 2 ml; max. 16 ml
Ilość osadu:	0.7 ml
Tryb pracy:	30 min. pracy / 30 min. odpoczynku
Warunki pracy:	10 - 40 °C / 50 - 104 °F Maksymalna wilgotność względna 10 - 95 % 690 - 1060 hPa ciśnienia atmosferycznego
Warunki przechowywania:	-25 - +70 °C / -13 - +158 °F Maksymalna wilgotność względna 10 - 95 % 690 - 1060 hPa ciśnienia atmosferycznego
Waga:	około 400 g
Wymiary:	98 x 131 x 51.5 mm
Klasa IP:	IP20
Normy:	EN13544-1;EN60601-1; EN 60601-1-2; IEC 60601-1-11; CE0434
Przewidywana żywotność urządzenia:	5 lat
Prawo do zmian technicznych zastrzeżone.	